

# KALZIP ITALY S.R.L.

## Bilancio di esercizio al 31-03-2016

Dati anagrafici	
Sede in	VIA SANTA RADEGONDA 11 - 20121 MILANO (MI)
Codice Fiscale	07065660966
Numero Rea	MI 000001933564
P.I.	07065660966
Capitale Sociale Euro	10.000 i.v.
Forma giuridica	societa' a responsabilita' limitata
Settore di attività prevalente (ATECO)	829999
Società in liquidazione	no
Società con socio unico	no
Società sottoposta ad altrui attività di direzione e coordinamento	no
Appartenenza a un gruppo	no

Gli importi presenti sono espressi in Euro

# Stato Patrimoniale

	31-03-2016	31-03-2015
<b>Stato patrimoniale</b>		
<b>Attivo</b>		
<b>B) Immobilizzazioni</b>		
I - Immobilizzazioni immateriali		
Valore lordo	4.485	4.485
Ammortamenti	4.453	4.238
<b>Totale immobilizzazioni immateriali</b>	<b>32</b>	<b>247</b>
II - Immobilizzazioni materiali		
Valore lordo	5.454	6.370
Ammortamenti	4.576	3.901
<b>Totale immobilizzazioni materiali</b>	<b>878</b>	<b>2.469</b>
<b>Totale immobilizzazioni (B)</b>	<b>910</b>	<b>2.716</b>
<b>C) Attivo circolante</b>		
II - Crediti		
esigibili entro l'esercizio successivo	7.446	21.041
esigibili oltre l'esercizio successivo	3.000	3.000
<b>Totale crediti</b>	<b>10.446</b>	<b>24.041</b>
IV - Disponibilità liquide		
<b>Totale disponibilità liquide</b>	<b>185.510</b>	<b>163.997</b>
<b>Totale attivo circolante (C)</b>	<b>195.956</b>	<b>188.038</b>
<b>D) Ratei e risconti</b>		
<b>Totale ratei e risconti (D)</b>	<b>1.500</b>	<b>0</b>
<b>Totale attivo</b>	<b>198.366</b>	<b>190.754</b>
<b>Passivo</b>		
<b>A) Patrimonio netto</b>		
I - Capitale		
	10.000	10.000
IV - Riserva legale		
	884	723
VII - Altre riserve, distintamente indicate		
Varie altre riserve	1	1
<b>Totale altre riserve</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
VIII - Utili (perdite) portati a nuovo		
	16.802	13.743
IX - Utile (perdita) dell'esercizio		
Utile (perdita) dell'esercizio	10.352	3.220
Utile (perdita) residua	10.352	3.220
<b>Totale patrimonio netto</b>	<b>38.039</b>	<b>27.687</b>
<b>C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato</b>		
	98.666	88.117
<b>D) Debiti</b>		
esigibili entro l'esercizio successivo		
	61.661	74.950
<b>Totale debiti</b>	<b>61.661</b>	<b>74.950</b>
<b>Totale passivo</b>	<b>198.366</b>	<b>190.754</b>

# Conto Economico

**31-03-2016 31-03-2015**

Conto economico		
A) Valore della produzione:		
1) ricavi delle vendite e delle prestazioni	313.500	335.110
5) altri ricavi e proventi		
altri	710	2
Totale altri ricavi e proventi	710	2
Totale valore della produzione	314.210	335.112
B) Costi della produzione:		
6) per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	9.857	12.266
7) per servizi	54.936	73.653
8) per godimento di beni di terzi	34.171	31.284
9) per il personale:		
a) salari e stipendi	122.868	132.779
b) oneri sociali	56.623	56.308
c), d), e) trattamento di fine rapporto, trattamento di quiescenza, altri costi del personale	10.600	10.691
c) trattamento di fine rapporto	10.600	10.691
Totale costi per il personale	190.091	199.778
10) ammortamenti e svalutazioni:		
a), b), c) ammortamento delle immobilizzazioni immateriali e materiali, altre svalutazioni delle immobilizzazioni	982	1.754
a) ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	215	572
b) ammortamento delle immobilizzazioni materiali	767	1.182
Totale ammortamenti e svalutazioni	982	1.754
14) oneri diversi di gestione	2.828	1.116
Totale costi della produzione	292.865	319.851
Differenza tra valore e costi della produzione (A - B)	21.345	15.261
C) Proventi e oneri finanziari:		
17) interessi e altri oneri finanziari		
altri	1	8
Totale interessi e altri oneri finanziari	1	8
17-bis) utili e perdite su cambi	(16)	(260)
Totale proventi e oneri finanziari (15 + 16 - 17 + - 17-bis)	(17)	(268)
E) Proventi e oneri straordinari:		
20) proventi		
altri	0	1
Totale proventi	0	1
Totale delle partite straordinarie (20 - 21)	0	1
Risultato prima delle imposte (A - B + - C + - D + - E)	21.328	14.994
22) imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate		
imposte correnti	10.976	11.774
Totale delle imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate	10.976	11.774
23) Utile (perdita) dell'esercizio	10.352	3.220

# Nota integrativa al Bilancio di esercizio chiuso al 31-03-2016

## Nota Integrativa parte iniziale

Signori Soci, il bilancio di esercizio al 31 marzo 2016 che sottoponiamo alla Vostra approvazione, evidenzia un utile netto di Euro 10.352, dopo ammortamenti per Euro 982 e imposte per Euro 10.976.

Il presente bilancio, costituito da stato patrimoniale, conto economico e nota integrativa, è stato redatto nella forma abbreviata prevista dall' art. 2435-bis c.c., ricorrendone i presupposti quanto a totale dell'attivo, volume dei ricavi e numero di dipendenti. Sia lo schema di bilancio che la nota integrativa recepiscono pertanto le variazioni previste dall'art. 2435-bis c.c.

Vi segnaliamo che non si è proceduto alla redazione della relazione sulla gestione poiché le informazioni di cui ai numeri 3 e 4 dell'art. 2428 c.c. sono fornite nella nota integrativa.

Ai sensi del disposto dell'art. 2423 c.c. precisiamo che:

- in merito ai principi contabili adottati, si sono osservati i postulati generali della chiarezza e della rappresentazione veritiera e corretta;
- gli schemi di stato patrimoniale e di conto economico forniscono informazioni sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta della situazione economica, patrimoniale e finanziaria della società; non è pertanto necessario fornire informazioni complementari;
- non si sono verificate incompatibilità fra le disposizioni del codice civile sulla redazione del bilancio e la necessità della rappresentazione veritiera e corretta; non si è pertanto fatto ricorso alla disciplina di cui all'art. 2423, comma 4 c.c.;
- il bilancio è redatto in unità di Euro.

Ai sensi del disposto degli artt. 2423-bis e 2423-ter c.c. precisiamo che:

- la valutazione delle voci è stata fatta secondo prudenza, nella prospettiva di continuazione dell'attività e tenendo conto della funzione economica di ciascun elemento dell'attivo e del passivo;
- si è tenuto conto esclusivamente dei proventi e degli oneri di competenza dell'esercizio, indipendentemente dalla data di incasso o pagamento;
- si è tenuto conto dei rischi e delle perdite di competenza dell'esercizio, anche se conosciuti dopo la chiusura dell'esercizio, mentre gli utili sono inclusi solo se realizzati entro la data di chiusura dell'esercizio;
- non si è proceduto a raggruppamento di voci dello stato patrimoniale o del conto economico.

Ai sensi dell'art. 2424, comma 2 c.c. si precisa che non sono riscontrabili elementi dell'attivo o del passivo che possano ricadere sotto più voci dello schema di stato patrimoniale.

### CRITERI DI VALUTAZIONE

Di seguito sono esposti i criteri e i principi di valutazione adottati per le voci più significative, conformemente al disposto dell'art. 2426 c.c.

#### 1. Immobilizzazioni immateriali

Le immobilizzazioni immateriali sono iscritte al costo d'acquisto o di produzione, comprensivo degli oneri accessori. Il costo è ridotto annualmente delle quote di ammortamento calcolate in misura costante in relazione alla residua possibilità di utilizzazione futura.

In particolare:

- i costi di impianto e di ampliamento sono ammortizzati in cinque esercizi;
- le concessioni, licenze, marchi e i diritti simili, costituiti da programmi di software applicativo, vengono ammortizzati in un periodo di tre anni;
- le altre immobilizzazioni immateriali sono ammortizzate in base alla quota ragionevolmente imputabile a ciascun esercizio.

#### 2. Immobilizzazioni materiali

Le immobilizzazioni materiali sono iscritte al costo d'acquisto o di produzione, comprensivo degli oneri accessori.

Le immobilizzazioni materiali sono sistematicamente ammortizzate in relazione alla loro residua possibilità di utilizzazione, in base alle aliquote ritenute rappresentative della residua vita economico-tecnica dei cespiti. Le aliquote sono ridotte del 50% per i beni acquisiti nell'esercizio, nell'assunto che i cespiti acquistati in corso d'anno siano entrati in funzione, mediamente, a metà periodo.

I beni di modesto valore unitario sono spesi nell'esercizio.

Nel caso in cui, indipendentemente dall'ammortamento contabilizzato, risulti una perdita durevole di valore, l'immobilizzazione è svalutata in misura corrispondente; se i presupposti della svalutazione vengono meno negli esercizi successivi, è ripristinato il valore originario.

I costi di manutenzione aventi natura ordinaria sono imputati integralmente a conto economico. I costi di manutenzione aventi natura incrementativa sono attribuiti ai cespiti cui si riferiscono e ammortizzati in relazione alla residua possibilità di utilizzo degli stessi.

### 3. Crediti

I crediti sono prudenzialmente iscritti al presumibile valore di realizzo.

### 4. Disponibilità liquide

Le disponibilità liquide sono costituite dalle giacenze sui conti correnti bancari. Sono iscritte al valore nominale.

### 5. Ratei e risconti

I ratei e i risconti attivi e passivi sono quote di proventi e costi, comuni a più esercizi, la cui entità varia in ragione del tempo, calcolate secondo il principio della competenza temporale.

### 6. Patrimonio netto

Il patrimonio netto rappresenta la differenza tra le voci dell'attivo e quelle del passivo e comprende gli apporti dei soci, le riserve di qualsiasi natura e gli utili non prelevati.

### 7. Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

Il trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato rappresenta l'effettivo debito maturato verso i dipendenti in conformità alle leggi e ai contratti di lavoro vigenti, considerando ogni forma di remunerazione avente carattere continuativo.

### 8. Debiti

I debiti sono iscritti al loro valore nominale, corrispondente agli impegni in essere alla data di chiusura dell'esercizio.

### 9. Proventi e costi

Sono esposti in bilancio secondo i principi della prudenza e della competenza.

### 10. Imposte

Le imposte correnti sono accantonate in base alla stima dell'onere fiscale dell'esercizio determinato in conformità alle disposizioni vigenti.

Le imposte differite e anticipate sono calcolate sulle differenze temporanee fra il risultato d'esercizio e l'imponibile fiscale.

Le imposte anticipate sono iscritte solo se esiste la ragionevole certezza del loro futuro recupero. Le imposte differite invece sono iscritte anche qualora esistano scarse probabilità che il relativo debito insorga. Le imposte differite e anticipate sono compensate se la compensazione è consentita giuridicamente.

## Nota Integrativa Attivo

### Immobilizzazioni immateriali

#### Movimenti delle immobilizzazioni immateriali

Per quanto non prevista dall'art. 2435-bis per la nota integrativa del bilancio in forma abbreviata, nel prospetto di seguito riportato viene fornita l' informativa richiesta dall'art. 2427, comma 1, n. 2) in relazione alla movimentazione delle immobilizzazioni immateriali.

	Costi di impianto e di ampliamento	Concessioni, licenze, marchi e diritti simili	Altre immobilizzazioni immateriali	Totale immobilizzazioni immateriali
<b>Valore di inizio esercizio</b>				
<b>Costo</b>	2.221	1.500	764	4.485
<b>Ammortamenti (Fondo ammortamento)</b>	2.133	1.500	605	4.238
<b>Valore di bilancio</b>	88	-	159	247
<b>Variazioni nell'esercizio</b>				
<b>Ammortamento dell'esercizio</b>	88	-	127	215
<b>Totale variazioni</b>	(88)	-	(127)	(215)
<b>Valore di fine esercizio</b>				
<b>Costo</b>	2.221	1.500	764	4.485
<b>Ammortamenti (Fondo ammortamento)</b>	2.221	1.500	732	4.453
<b>Valore di bilancio</b>	-	-	32	32

La voce costi di impianto e ampliamento include i costi sostenuti per la costituzione della società, ripartiti in cinque esercizi e interamente ammortizzati al termine dell'esercizio in chiusura.

La voce concessioni, licenze, marchi e diritti simili riporta il costo del software applicativo: l'importo complessivo è stato ripartito in tre anni. Il costo iscritto a bilancio (Euro 1.500) risulta interamente ammortizzato.

La voce altre immobilizzazioni immateriali comprende lavori su beni di terzi, il cui ammontare è ripartito sulla base della durata residua del contratto di locazione degli uffici operativi della società, cui i lavori si riferiscono.

### Immobilizzazioni materiali

#### Movimenti delle immobilizzazioni materiali

Ai sensi dell'art. 2427, comma 1, n. 2) si riportano nel prospetto che segue i movimenti delle immobilizzazioni materiali, suddivisi fra costo storico, fondi ammortamento e valori netti.

	Altre immobilizzazioni materiali	Totale Immobilizzazioni materiali
<b>Valore di inizio esercizio</b>		
<b>Costo</b>	6.370	6.370
<b>Ammortamenti (Fondo ammortamento)</b>	3.901	3.901
<b>Valore di bilancio</b>	2.469	2.469

	Altre immobilizzazioni materiali	Totale Immobilizzazioni materiali
<b>Variazioni nell'esercizio</b>		
<b>Decrementi per alienazioni e dismissioni (del valore di bilancio)</b>	916	916
<b>Ammortamento dell'esercizio</b>	767	767
<b>Altre variazioni</b>	92	92
<b>Totale variazioni</b>	(1.591)	(1.591)
<b>Valore di fine esercizio</b>		
<b>Costo</b>	5.454	5.454
<b>Ammortamenti (Fondo ammortamento)</b>	4.576	4.576
<b>Valore di bilancio</b>	878	878

## Informazioni sulle altre voci dell'attivo

	Valore di inizio esercizio	Variazione nell'esercizio	Valore di fine esercizio	Quota scadente entro l'esercizio	Quota scadente oltre l'esercizio
<b>Crediti iscritti nell'attivo circolante</b>	24.041	(13.595)	10.446	7.446	3.000
<b>Disponibilità liquide</b>	163.997	21.513	185.510		
<b>Ratei e risconti attivi</b>	0	1.500	1.500		

I crediti iscritti nell'attivo circolante in scadenza entro il prossimo esercizio ammontano complessivamente pari ad Euro 7.446 e si riferiscono:

- quanto ad Euro 7.097 a crediti tributari per Ires (Euro 3.783) ed IVA (Euro 3.314);
- quanto ad Euro 349 a crediti diversi.

I crediti in scadenza oltre l'esercizio si riferiscono per l'intero ammontare (Euro 3.000) a depositi cauzionali su contratti di locazione.

Nella determinazione della scadenza dei crediti si è tenuto conto delle condizioni contrattuali e, ove del caso, della situazione di fatto.

Ai sensi dell'art. 2427, comma 1, n. 6-ter) Vi precisiamo che non esistono crediti relativi a operazioni che prevedono l'obbligo per l'acquirente di retrocessione a termine.

Le disponibilità liquide - pari a complessivi Euro 185.510 - rappresentano il saldo del conto corrente bancario intrattenuto dalla Società.

I risconti attivi ammontano ad Euro 1.500 e si riferiscono a quote di costi (relativi a noleggio auto) di competenza dell'esercizio successivo.

## Nota Integrativa Passivo e patrimonio netto

### Patrimonio netto

#### Variazioni nelle voci di patrimonio netto

La Società è stata costituita in data 11 giugno 2010, mediante sottoscrizione e contestuale versamento di un'unica quota da nominali Euro 10.000. Alla data del 31 marzo 2015 il capitale sociale risulta pertanto interamente versato.

Nei prospetti che seguono sono riportate le movimentazioni e la composizione del patrimonio netto. Ai sensi dell'art. 2427, comma 1, n. 7bis) per ciascuna voce di patrimonio netto è stata inoltre specificata, l'origine, la possibilità di utilizzazione e distribuibilità.

	Valore di inizio esercizio	Altre variazioni		Risultato d'esercizio	Valore di fine esercizio
		Incrementi	Decrementi		
<b>Capitale</b>	10.000	-	-		10.000
<b>Riserva legale</b>	723	161	-		884
<b>Altre riserve</b>					
<b>Varie altre riserve</b>	1	-	-		1
<b>Totale altre riserve</b>	1	-	-		1
<b>Utili (perdite) portati a nuovo</b>	13.743	3.059	-		16.802
<b>Utile (perdita) dell'esercizio</b>	3.220	-	3.220	10.352	10.352
<b>Totale patrimonio netto</b>	27.687	3.220	3.220	10.352	38.039

#### Disponibilità e utilizzo del patrimonio netto

	Importo	Origine / natura	Possibilità di utilizzazione	Quota disponibile
<b>Capitale</b>	10.000	Apporto soci/capitale		-
<b>Riserva legale</b>	884	Utili	A,B	884
<b>Altre riserve</b>				
<b>Varie altre riserve</b>	1	Riserva di arrotondamento		-
<b>Totale altre riserve</b>	1			-
<b>Utili portati a nuovo</b>	16.802	Utili	A,B,C	16.802
<b>Totale</b>	27.687			17.686
<b>Quota non distribuibile</b>				884
<b>Residua quota distribuibile</b>				16.802

#### Legenda

- A: per aumento di capitale
- B: per copertura perdite
- C: per distribuzione ai soci

Ai sensi dell'art. 2427, comma 1, nn. 20) e 21) Vi segnaliamo che non esistono patrimoni destinati ad uno specifico affare. Ai sensi dell'art. 2428, comma 2, nn. 3) e 4) Vi informiamo che la Società non possiede alla fine dell'esercizio, né ha acquistato o ceduto nel corso dell'esercizio, direttamente o indirettamente, quote proprie o di società controllanti.

## Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

### Informazioni sul trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

Il Fondo Trattamento Lavoro Subordinato è iscritto al passivo del bilancio per un valore pari ad Euro 88.117 e corrisponde all'effettivo debito dell'azienda verso i dipendenti in forza alla Società al 31 marzo 2016, determinato in conformità alle disposizioni dell'art. 2120 del Codice Civile.

La movimentazione del fondo trattamento di fine rapporto è dettagliata nel prospetto che segue.

	Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato
Valore di inizio esercizio	88.117
Variazioni nell'esercizio	
Accantonamento nell'esercizio	10.600
Altre variazioni	(51)
Totale variazioni	10.549
Valore di fine esercizio	98.666

### Informazioni sulle altre voci del passivo

	Valore di inizio esercizio	Variazione nell'esercizio	Valore di fine esercizio	Quota scadente entro l'esercizio
Debiti	74.950	(13.289)	61.661	61.661

I debiti ammontano complessivamente ad Euro 61.661 e si riferiscono:

- quanto ad Euro 19.527 a debiti verso fornitori per normali operazioni commerciali;
- quanto ad Euro 7.032 a debiti tributari per: Ires (Euro 2.974), imposta sostitutiva sul TFR (Euro 41) e ritenute d'acconto da versare all'Erario (Euro 4.017);
- quanto ad Euro 7.987 a debiti verso istituti di previdenza e sicurezza sociale;
- quanto ad Euro 804 a debiti verso consociate per anticipazioni finanziarie;
- quanto ad Euro 26.311 a debiti diversi, prevalentemente nei riguardi dei dipendenti per mensilità aggiuntive e ferie non godute.

Ai sensi dell'art. 2427, comma 1, n. 6-ter) Vi precisiamo che non esistono debiti relativi a operazioni che prevedono l'obbligo per l'acquirente di retrocessione a termine.

Ai sensi dell'art. 2427, comma 1, n. 18) si segnala che la Società non ha emesso obbligazioni, obbligazioni convertibili o titoli similari.

Ai sensi dell'art. 2427, comma 1, n. 19) si precisa che la Società non ha emesso strumenti finanziari nel corso dell'esercizio.

## **Nota Integrativa Conto economico**

### ***Valore della produzione***

Il valore della produzione è costituito prevalentemente (Euro 313.500) dai corrispettivi maturati nei confronti della consociata tedesca Kalzip GmbH: ai sensi dell'art. 2427, comma 1, n. 22- bis) si precisa che il contratto di collaborazione commerciale in essere tra le due società è regolato a normali condizioni di mercato.  
Gli altri proventi (Euro 710) si riferiscono a sopravvenienze ordinarie attive.

### ***Costi della produzione***

I costi per materie prime, sussidiarie, di consumo e merci ammontano ad Euro 9.857 e riguardano prevalentemente acquisti di carburanti e lubrificanti, materiale di cancelleria e beni strumentali di modesto valore unitario, interamente spesi nell'esercizio.

I costi per servizi, pari ad Euro 54.936, includono principalmente:

- consulenze legali, fiscali, amministrative e gestionali per Euro 36.414;
- costi per viaggio, vitto e alloggio dei dipendenti in trasferta per Euro 6.211;
- spese di rappresentanza per Euro 1.954;
- utenze per Euro 4.871.

I costi per godimento beni di terzi, pari ad Euro 34.171, sono costituiti dai canoni per il noleggio delle auto aziendali (Euro 23.853) e dal canone per la locazione degli uffici operativi della società (Euro 10.318).

I costi del personale ammontano ad euro 190.091.

Quanto agli ammortamenti dell'esercizio si rimanda a quanto in proposito precisato nella presente nota integrativa a commento delle immobilizzazioni immateriali e materiali.

Gli oneri diversi di gestione sono pari ad Euro 2.828, composti principalmente da imposte, tasse e diritti diversi, minusvalenze e sopravvenienze passive.

## **Proventi e oneri finanziari**

### **Ripartizione degli interessi e altri oneri finanziari per tipologia di debiti**

Gli oneri finanziari a carico dell'esercizio ammontano complessivamente ad Euro 17 e riguardano prevalentemente differenze negative su cambi realizzate.

## **Imposte sul reddito d'esercizio, correnti differite e anticipate**

### **Imposte correnti differite e anticipate**

Le imposte correnti ammontano ad Euro 10.976, di cui Euro 9.068 per Ires ed Euro 1.908 per Irap.

## **Nota Integrativa Altre Informazioni**

### **Prospetto riepilogativo del bilancio della società che esercita l'attività di direzione e coordinamento**

La Società è soggetta, ai sensi dell'art. 2497 bis, del codice civile ad attività di direzione e coordinamento da parte della propria controllante, Tata Steel Europe Ltd.. I principali dati economico/patrimoniali di Tata Steel Europe Ltd., quali risultano dal bilancio chiuso al 31/03/2016, sono riportati nei prospetti che seguono.

## **Nota Integrativa parte finale**

Ai sensi dell'art. 2427 comma 1 n. 22-bis, si precisa che la Società non ha effettuato operazioni con parti correlate per importi di rilievo o a condizioni che si discostano da quelle di mercato.

Ai sensi dell'art. 2427 comma 1 n. 22-ter, si precisa infine che la Società non ha effettuato operazioni non indicate in bilancio, caratterizzate da rischi o benefici significativi dal punto di vista patrimoniale finanziario ed economico.

Ai sensi dell'art. 2427, comma 1, n. 8) si precisa che non sono stati imputati oneri finanziari ai valori iscritti nell'attivo dello stato patrimoniale.

Signori Soci,

a conclusione di quanto più sopra esposto, Vi invitiamo ad approvare il bilancio di esercizio al 31 marzo 2016 e Vi proponiamo di destinare come segue l'utile di esercizio di Euro 10.352:

- Euro 518 a riserva legale;
- Euro 9.834 a nuovo.

Per il Consiglio di Amministrazione  
Il Presidente  
Horst Dieter Schulz